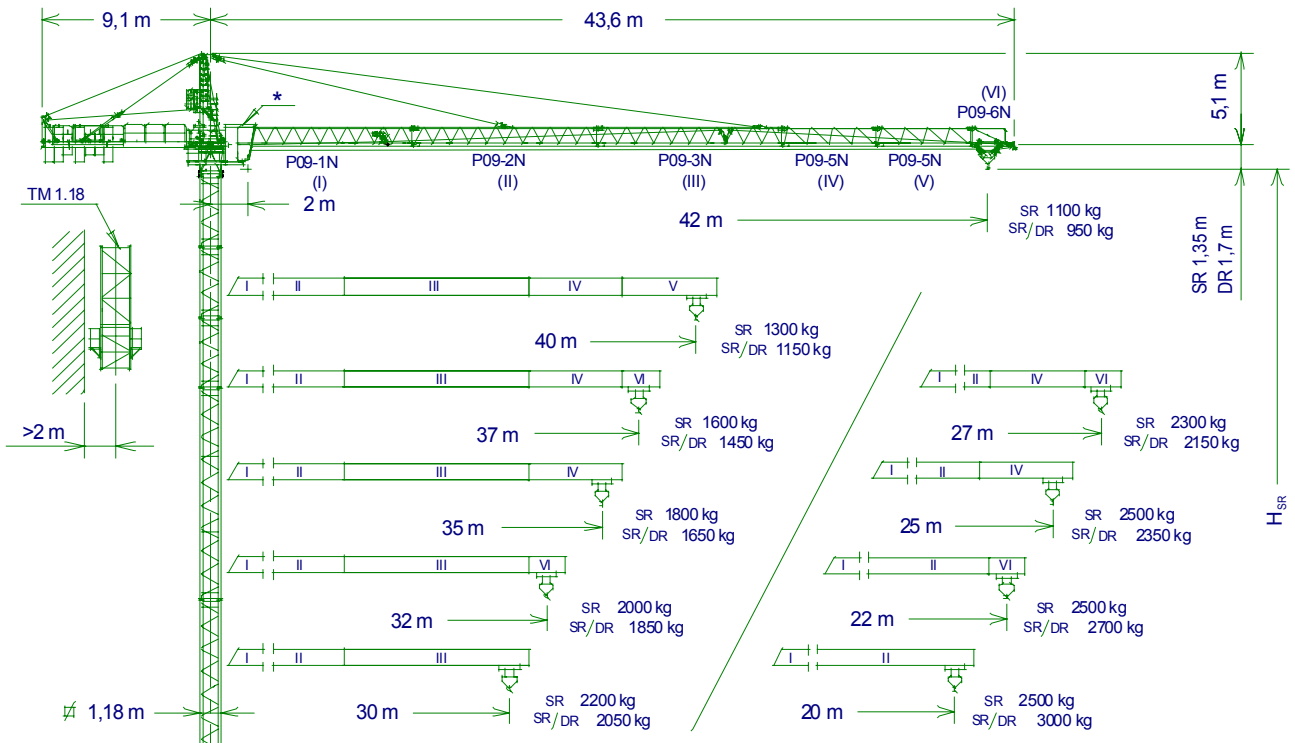


GRUA TORRE TOWER CRANE

J42NS

De acuerdo con UNE 58-101-92 / According to FEM 1001-87
 Directivas de nivel de potencia acústica / Sound power level directives 84/534/CEE & 87/405/CEE
 Directivas de máquinas / Machinery directives 89/392/CEE & 91/368/CEE

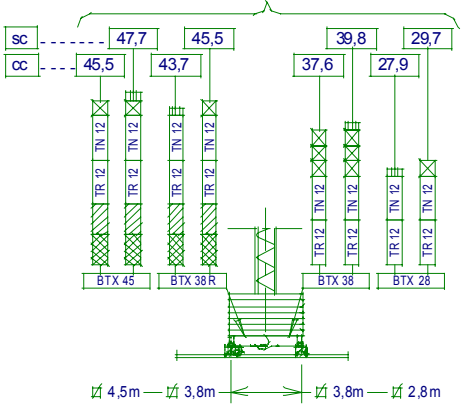
SISTEMA DE CALIDAD CERTIFICADO SEGUN
 QUALITY ASSURANCE SYSTEM CERTIFIED ACCORDING TO
UNE-EN-ISO 9001 **CE**



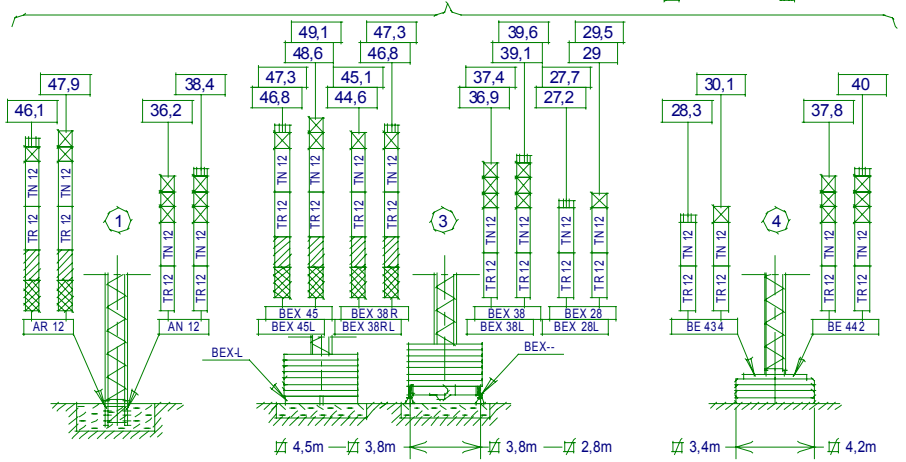
$H_{DR} = H_{SR} - 0,35$
 H_{SR} = Altura máxima bajo gancho sin arriostrar (m)
 Maximum height under hook without fastening
 Sin cabina / Without cabin = **sc**
 Con cabina / With cabin = **cc**

P09-1N	149.40.000 / 500	BTX 45 / BEX 45	137.20.500
P09-2N	149.41.000	BTX 38R / BEX 38R	137.20.000
P09-3N	149.42.000	BTX 38 / BEX 38	146.20.000
P09-4N	149.43.000	BTX 28 / BEX 28	146.20.500
P09-5N	149.44.000	AR 12	137.21.000
P09-6N	149.45.000	AN 12	146.21.000
TR 8R	137.30.000	BE 442	146.24.000
TN 2	146.32.500	BE 434	146.24.600
		TM 1.18	137.35.000

(H_{SR}) TRASLACION / TRAVELLING



(H_{SR}) ESTACIONARIA / STATIONARY



JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

Fecha / Date: 11-02-03 - Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso / Subject to modification, without previous warning

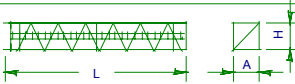
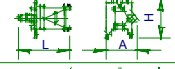
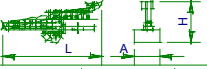
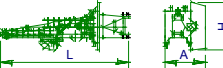
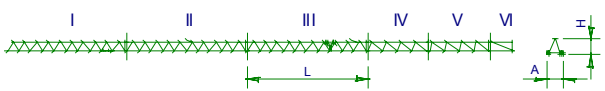
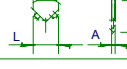






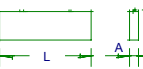
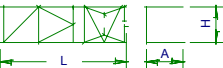
SR (kg)	Cargas máximas / Maximum loads										2000-2500 a
	Alcance del gancho (m)					Hook reach (m)					
PLUMA / JIB	42	40	37	35	32	30	27	25	22	20	
42 m	1100	1175	1280	1375	1520	1650	1845	2000	2000-2320	2000-2500	25,12-20,54 m
40 m	---	1300	1425	1525	1685	1825	2000-2040	2000-2225	2000-2500	2000-2500	27,5-22,48 m
37 m	---	---	1600	1700	1890	2000-2025	2000-2280	2000-2485	2000-2500	2000-2500	30,39-24,84 m
35 m	---	---	---	1800	1990	2000-2150	2000-2405	2000-2500	2000-2500	2000-2500	31,87-26,06 m
32 m	---	---	---	---	2000	2000-2150	2000-2415	2000-2500	2000-2500	2000-2500	32-26,16 m
30 m	---	---	---	---	---	2000-2200	2000-2470	2000-2500	2000-2500	2000-2500	30-26,71 m
27 m	---	---	---	---	---	---	2000-2300	2000-2500	2000-2500	2000-2500	27-25,03 m
25 m	---	---	---	---	---	---	---	2000-2500	2000-2500	2000-2500	25 m
22 m	---	---	---	---	---	---	---	---	2000-2500	2000-2500	22 m
20 m	---	---	---	---	---	---	---	---	---	2000-2500	20 m








SR / DR (kg)	Cargas máximas / Maximum loads												2000 - 2500 4000 - 5000 a	
	Alcance del gancho (m)						Hook reach (m)							
PLUMA / JIB	42	40	37	35	32	30	27	25	22	20	15	12		
42 m	950	1025	1130	1225	1370	1475	1695	1850	2000-2170	2000-2425	2000-2500 3375	2000-2500 4000-4300	23,54 12,82	19,47 10,44
40 m	---	1150	1275	1375	1535	1675	1890	2000-2075	2000-2410	2000-2500 2700	2000-2500 3725	2000-2500 4000-4745	25,77 14,03	21,31 11,43
37 m	---	---	1450	1555	1740	1900	2000-2130	2000-2350	2000-2500 2705	2000-2500 3025	2000-2500 4000-4150	2000-2500 4000-5000	28,48 15,5	23,55 12,63
35 m	---	---	---	1650	1840	1990	2000-2255	2000-2475	2000-2500 2855	2000-2500 3180	2000-2500 4000-4375	2000-2500 4000-5000	29,87 16,26	24,7 13,25
32 m	---	---	---	---	1850	2000	2000-2265	2000-2475	2000-2500 3160	2000-2500 3200	2000-2500 4000-4400	2000-2500 4000-5000	28,48 16,32	24,8 13,3
30 m	---	---	---	---	---	2000-2050	2000-2320	2000-2500 2550	2000-2500 2935	2000-2500 3275	2000-2500 4000-4500	2000-2500 4000-5000	30 16,67	25,33 13,58
27 m	---	---	---	---	---	---	2000-2150	2000-2350	2000-2500 2835	2000-2500 3050	2000-2500 4000-4175	2000-2500 4000-5000	27 15,62	23,73 12,72
25 m	---	---	---	---	---	---	---	2000-2350	2000-2500 2725	2000-2500 3050	2000-2500 4000-4175	2000-2500 4000-5000	25 15,6	23,7 12,7
22 m	---	---	---	---	---	---	---	---	2000-2500 2700	2000-2500 3000	2000-2500 4000-4150	2000-2500 4000-5000	22 15,48	22 12,61
20 m	---	---	---	---	---	---	---	---	---	2000-2500 3000	2000-2500 4000-4150	2000-2500 4000-5000	20 15,44	20 12,57

CONTRAPESOS / COUNTERWEIGHTS					2360 kg	1500 kg	Montaje pluma / Jib fitting-up				
PLUMA / JIB	42	40	37	35	32	30	27	25	22	20	
SR											
SR / DR											
Total (kg)	13940	13940	12440	12440	10940	11580	8580	7720	6860	6860 7720	

LASTRES INFERIORES / LOWER BALLASTS				Para alturas intermedias tomar el lastre correspondiente a la altura superior. For intermediate heights take the ballast corresponding to the higher height.							
Altura bajo gancho (m) / Height under hook (m)				49	46	40	30	22	18	14	
Numero de piedras a colocar Number of ballast blocks to put	Piedras de 4100kg Blocks of 4100 kg	BEX 45 / BTX 45		14	12	10	8	6			
		BEX 45L		14	12	10	8				
		BEX 38R / BTX 38R BEX 38 / BTX 38	---		14	12	10	8	6		
		BEX 38RL / BEX 38L	---		14	12	10	8			
	Piedras de 3700kg Blocks of 3700 kg	BEX 28 / BTX 28 BEX 28L					12	10	8		



DENOMINACION DENOMINATION		L (m)	A (m)	H (m)	Peso (kg) Weight (kg)		
Torre Tower section	TR 8R - TR8 TR 12 - TN 12 TN 4RA - TN 4 TN 2		8,07	1,19	1,19	2575-2515	
		12,01	1,19	1,19	2840-2780		
		4,06-4,09	1,19	1,19	1100-1055		
		2,29	1,19	1,19	785		
Torre asiento de pista+Base punta torre+Orientación. Sewing table+Tower head base+Sewing mechanism			2,91	1,65	2,15	2080	
Estructura punta de torre+elevación Tower head structure+hoisting			5,46	1,19	2,31	1990	
Torre asiento pista+punta torre+orientación+elevación Sewing table+Tower head+slewing+hoisting			6,97	1,65	2,42	4070	
Tramo de pluma Jib section	P09-1N(I) P09-2N(II) P09-3N(III) P09-5N(IV-V) P09-6N(VI)		10,13	1,00	1,13	1020	
			10,16	0,87	1,14	940	
			10,15	0,87	1,12	880	
			5,26	0,87	1,02	295	
			2,13	0,86	1,02	110	
Polipasto Hook assembly	SR DR		0,76	0,16	0,96	135	
			0,76	0,20	1,40	170	
Carro Crab	SR DR		0,10	1,33	0,73	110	
			1,04	1,37	0,88	175	
Contrapluma con plataformas Counterjib with platforms			8,15	1,41	0,43	1335	
Plataforma y cabina Platform and cabin			3,69	1,63	2,25	820	
Base grúa Crane base	Estacionaria III / Stationary III		BEX 28	4,96	0,84	1,53	2870
			BEX 38	6,38	0,84	1,53	3400
			BEX 38R	6,38	0,84	1,47	3800
			BEX 45	7,37	0,84	1,47	4380
	Traslación / Travelling		BTX 28	4,60	1,62	1,63	4005
			BTX 38	6,02	1,62	1,63	4760
			BTX 38R	6,02	1,73	1,73	5230
			BTX 45	7,01	1,62	1,73	5995
Contrapeso Counterweight	Grande / Big Pequeño / small		1,08	0,50	2,02	2360	
			1,08	0,50	1,30	1500	
Lastre Ballast	Est. III - Stationary III Trasl. - Travelling Est. IV - Stationary IV		2,8	3,00	0,44	1,30	3700
			3,8	4,00	0,34	1,30	4100
			4,5	2,09	0,34	2,10	3450
			BE 442	3,40	0,34	1,69	4300
Torre de montaje Jacking cage		7,14	1,76	1,71	3105		

CARACTERISTICAS DE MECANISMOS / MECHANISMS FEATURES							Para  480V 60Hz Potencias y velocidades: 20% más. Powers and speeds: 20% more						
MECANISMOS MECHANISMS	*opcional *optional 												
	EJ 1856A (A)	EJ 1846 (B)	*EJ 1846 VF (C)	*EJ 2580A (D)	*EJ 2566 (E)	*EJ 2566 VF (F)	2,8m	3,8m	4,5m				
							TGM 825 C	TGM 825 TGM 825 VF	TGM 825 VFL	OR 608 VF	TCM 360 *TCM 360V FB		
KW	13,2			18,4			2x3	2x3	2x3	4	1,9 *1,8		
VELOCIDADES SPEEDS	SR1/DR (A) 1100 kg 2000 kg 2200 kg 4000 kg	58/28/6 m/min 28/14/3 m/min 14/3 m/min	SR2 (C) 1300 kg 2500 kg 0...23 m/min	DR (C) 2600 kg 0...23 m/min	SR1/DR (D) 1100 kg 2000 kg 2200 kg 4000 kg	82/41/10 m/min 41/10 m/min 41/20,5/5 m/min 20,5/5 m/min	SR2 (F) 1300 kg 0...64 m/min 2500 kg 0...32 m/min	DR (F) 2600 kg 0...32 m/min 5000 kg 0...16 m/min	0...25 m/min	0...25 m/min	0...25 m/min	0...0,4 0,4...0,8 r/min	30/60 m/min * 0...30 30...60 m/min
Maximo recorrido gancho Maximum hook course	SR 93 m en 3 capas 204 m en 6 capas máx.	DR 46,5 en 3 capas 102 m en 6 capas máx.			SR 144 m en 3 capas 196 m en 4 capas máx.	DR 72 m en 3 capas 98 m en 4 capas máx.	 400V 50Hz	Potencia necesaria Required power			25,1 kW *30,2 kW		
Importante: A medida que la altura bajo gancho de la grúa aumenta, disminuirá la capacidad de carga. Consultar el capítulo de capacidad de carga (04.015.00) del apartado del mecanismo de elevación del manual del fabricante. Important: When the height under hook increases, the hoisting load will decrease. Consult the chapter of load capacity (04.015.00) of the hoisting mechanism of the manufacturer's handbook.													

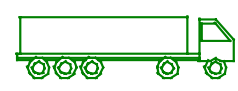


TORRES / TOWERS	ALTURA / HEIGHT (m)	Diagrama de la torre				ALTURA / HEIGHT (m)	TORRES / TOWERS	
1	4,5	TN 4	146.32.000	TN 4	TN 4	TN 4	4,5	1
2	8,4	TN 4		TN 4	TN 4	TN 4	8,4	2
3	12,4	TN 4		TN 12	TN 12	TN 12	20,3	3
4	24,3	TN 12	146.31.000					
5	36,2	TR 12	146.30.000	TR 12	TR 12	TR 12	32,2	4
6	44	TR 8	146.30.500	TR 8	TR 8	TR 8	40,1	5
		J90 / J65MAC		J90 / J65MAC	J90 / J65MAC	137.36.000		
		T 3-90	133.32.000	T 3-90	T 3-90	T 3-90	43,7	6
		TD 3-90	133.32.500	TD 3-90	TD 3-90	TD 3-90	46,7	7
		AR 12	137.21.000	AR 12	AR 12	AR 12	49,7	8
		ARD 12	137.21.800	ARD 12	ARD 12	ARD 12	55,2	9
		AN 90	133.21.000	AN 90	AN 90	AN 90	59,6	10
		AND 90	133.21.800	AND 90	AND 90	AND 90	63,9	11
		AN 17	141.21.000	AN 17	AN 17	AN 17	68,3	12
		AND 17/20/23	142.21.800	AND 17/20/23	AND 17/20/23	AND 17/20/23	72,6	13
		ANDC 17/20/23	142.21.700	ANDC 17/20/23	ANDC 17/20/23	ANDC 17/20/23		
		AR 17	141.21.500	AR 17	AR 17	AR 17		
		ARD 17/20/23	142.21.900	ARD 17/20/23	ARD 17/20/23	ARD 17/20/23		
		ARDC 17/20/23	142.21.600	ARDC 17/20/23	ARDC 17/20/23	ARDC 17/20/23		

Transporte grúa de 37,6 m bajo gancho con traslación y sin lastre.

37,6 m under hook crane transport with travelling base and without base ballast.

En camiones / In trucks

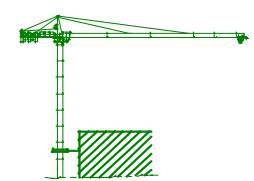


2 unidades / 2 units

En contenedores / In containers

HIGH CUBE

2 unidades / 2 units



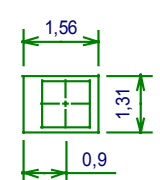
Máximo número de torres TN 4 a colocar por encima del último arriostramiento: 6

Maximun TN 4 mast sections above the last tie-back: 6

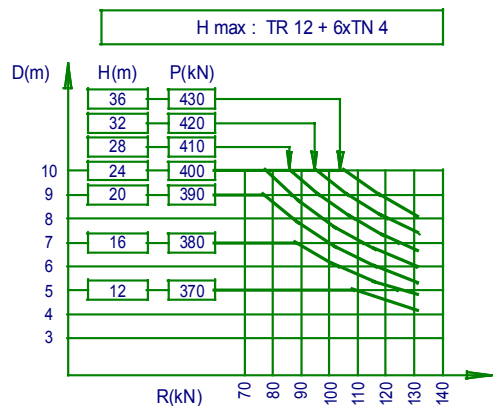
Para otras configuraciones de torre, consultar con nuestro Dpto. Técnico.
For other tower configurations, consult our Technical Dpt.

- sc Sin cabina / Without cabin
- cc Con cabina / With cabin

Hueco mínimo
Useful area around the opening in the floor



- H Altura / Height
- D Distancia entre marcos / Distance between collars
- P Peso de la grúa (en servicio) / Crane weight (in service)
- R Reacción horizontal / Horizontal reaction



JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L

Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415
20.213 IDIAZABAL (Gipuzkoa)
ESPAÑA / SPAIN
P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN

Tel. +34 943 - 18 70 00
Fax. +34 943 - 18 70 20
E-mail: jaso@jaso.com
http://www.jaso.com

Fecha / Date: 11-02-03

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso / Subject to modification, without previous warning

DELEGACION / DELEGATION